



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada

See herein for bid submission

instructions

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA

Manitoba

NA

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada  
Northern Contaminated Site Program  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3

<b>Title - Sujet</b> Multidisciplinary Environmental Ser Services environnementaux multidisciplinaires	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EW699-220414/B	<b>Date</b> 2022-04-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PWGSC EW699-220414	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>File No. - N° de dossier</b> NCS-1-44066 (013)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$NCS-013-12213	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2022-01-24	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Central Daylight Saving Time CDT <b>on - le 2022-04-19</b> Heure Avancée du Centre HAC	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Wiebe, Amanda	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> ncs013
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (431) 335-3523 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 566-6167
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**Cette modification 008 vise à**

**1. Répondre aux questions de l'industrie :**

	Question	Réponse
1.	Les spécialistes de la CDAO et les dessinateurs travaillent généralement sur des documents de conception, tandis que les spécialistes des SIG produisent le type de cartes d'analyse spatiale utilisé dans les évaluations d'impact environnemental. Les coûts et les taux de facturation de la CDAO et du travail relatif aux SIG peuvent varier considérablement. Est-ce que TPSGC prévoit avoir besoin de SIG? Si oui, devrait-il y avoir une catégorie de taux distincte pour ce type de travail?	Il n'est pas nécessaire actuellement d'avoir une catégorie de taux distincte pour du travail relatif aux SIG.
2.	Dans la section EPEO 2 (sous-section 2.4, point 2), il est indiqué que « la dimension minimum du caractère » est de « 11 points Times ou équivalent ». Faut-il utiliser aussi cette taille de police pour les graphiques?	Une police de 11 points devrait être utilisée pour tout le texte du document. Si le document contient des graphiques dont le texte ne peut être modifié, la taille de police devrait être suffisamment grande pour que le texte soit lisible.
3.	Est-ce que SPAC peut confirmer qu'une description de projet combinée qui décrit clairement un projet correspondant à plusieurs catégories de projet, et qui est clairement présentée comme telle, sera notée de la même façon que si des descriptions de projet distinctes étaient soumises pour chacune des catégories (par exemple, une description de projet qui correspond aux catégories 1.1 à 1.3)?	Oui, nous le confirmons. Une description de projet combinée sera notée comme s'il y avait plusieurs descriptions de projet distinctes. Cependant, les catégories de projet visées doivent être clairement indiquées.